

清康熙南海普陀山志

裘璉

撰

一

普陀山典籍

清康熙南海普陀山志

裘璉撰

普陀山風景名勝區管理委員會

普陀山典籍

清康熙南海普陀山志

裘璉撰

普陀山風景名勝區管理委員會

序

余秋雨

中華文化能够成爲人類所有古文化中唯一沒有中斷的文化，原因很多，其中有一個獨特的技術原因，或稱之爲『史志傳統』。不管什麼朝代，一切重要的場所、事件，都會有人記之于文字，供後人閱讀。後人又會把這一傳統延續下去，一代又一代地連綿成歷史。于是，中國的名山名水不再僅僅是一種地質結構，而總是蘊涵着一種不可切斷的歷史靈魂。

這種情景，在其他古文化中并不多見，以前我到印度、尼泊爾等地考察佛祖釋迦牟尼的生平行迹時發現，當地許多遺迹的發現和論定，主要依據竟然是中國唐代高僧玄奘寫的《大唐西域記》。這證明，正是玄奘身上浸潤的史志傳統，讓茫茫大地浮現了佛教傳播的腳印。

普陀山作爲中國的佛教勝地，當然也保持着這一美好的傳統。從公元七世紀開始，唐、宋、元、明、清直至近代，文字記述豐贍，其中還不乏名作。到了公元十四世紀中葉，出現了第一部系統的山志《補陀落迦山傳》（即普陀洛迦山傳），作者是龜茲（今新疆庫車）盛熙明。至了公元十六、十七世紀之交，即明萬曆年間，有兩次修志之舉。修志最有規模的是清代，從公元十七世紀末到十八世紀，三度修志，內容比從前充實很多。從公元十九世紀到民國年間，這一事業仍在延續，例如祝德風編纂的《普陀全勝》就很著名。由于視野更爲開闊，方法更趨實證，整體水準不讓前代。

這樣，在人們眼前就構成了兩座普陀山：實在形態上的普陀山和文書形態上的普陀山。

實在形態上的普陀山當然更爲重要，一切相關文書祇是對它的記述；但是，如果沒有後者，裊裊香火便難于接通古今，千年銀杏便不知來去身世。連年年月月的海潮起落，也會顯得寂寞。

文書形態上的普陀山如此重要，然而，它却不像實在形態的普陀山那樣巍然屹立。歷史的禍殃、人間的離亂，最容易造成卷帙的毀壞和流失。至公元二十世紀六、七十年代，普陀山本島已經失去自己的文書形態。

好在，佛佑勝地，有關普陀山的史志資料畢竟還存在世間。從二十世紀八十年代開始，舟山方長生老先生等遍訪全國各地圖書館、藏書樓，蒐集相關資料，後來又從日本東洋文庫復印來國內已經遺佚的相關文籍。現在，這些文籍已獲得空前完整的集中、保管和整理。爲了更有效地保存和傳揚，普陀山風景名勝區管理委員會決定匯輯出版，流布于世，這就是現在這套《普陀山典籍》。

我想，這是一件功德無量的好事。神聖的普陀山因此而會更加走向文化意義上的厚重，中國佛教史因此而會增添一頁重要的參證，遠近信徒因此而會感受一種自古至今的精神脈絡。

是爲序。

普陀山典籍編輯委員會

顧問：余秋雨

主任：蔣寶華

副主任：薛劍波

委員：徐智忠 周開龍 章毓法 鄔振剛 方牧

淨旻 方長生 王連勝 李永飛

策劃：周開龍

編輯：翁德康 何志敏 張堅

設計：趙海平

增修南海普陀山志序

上海圖書館藏

補陀遷圯屢矣自潮音禪師卓錫因而大振余曾敘之今潮音已爲古人矣而其徒珂月增修山志致書於余欲更有所言余旣未登名山躬承妙相彼所謂圓通之殿說法之場山川洞壑變現之所畧無一涉何從而敘之若寄之於意擬想像之間謾爲立說則亦何裨於精藍而冀其有當於大士哉珂月之言曰前此寺工未竣志事匆卒今者崇宮竣宇畫棟雕楹上摩青天而下瞰滄海鐘板六時食者萬指檀施訖於重譯先和尚之勤可謂至矣且鉅費出自大盈寺

額標於

天藻是未可以言歟余悚然無地爲之握管然吾所言
顧珂師所未備者間嘗論自昔好道之君有事於補
陀者皆有求於大士者也

聖天子在上無所不載無所不覆巍巍蕩蕩民無能名
加意于名山殷勤大士延見法席賜以

溫綸錫之

宸翰此亦事之偶然爲仁育所不遺無所爲而爲之者
也是役也紀事以實浮僞者隻字弗存出言以公阿
比者片詞勿立垂後行遠接物利生爲此山千古文

獻之徵是則皆可言也因敬書之簡端而答之

雲間王鴻緒頓首拜謨

普陀山志卷之首

普陀山志

普陀山志卷之首

普陀山志卷之首

普陀山志卷之首

南海普陀山志序

洛迦海外名山也爲普門大士親指道場自梁迄今千數百年其間興廢屢矣莫盛於南宋有元及明萬歷以余觀之其廢也莫不有其興也莫不有自主聖臣賢績熙務舉於時海寓清晏民物康阜則間以其暇新梵宮而究竺典此亦上下和平優游無事之一徵也而不然者寇盜充斥家室愁咨乖風沴氣鼓扇塵寰則雖有佛教且無所施此古今之大較矣補陀舊寺遭故明之末鯨氛倣擾島嶼霧迷

先皇帝赫焉震怒而廓清之未幾轉徙內地於是朱宮

音附山志 卷之首
紺闕蕩爲冷烟寒風者且二十年我

皇上文德覃被聖武布昭土宇版章盡域中而截海外
嚮者棘虛之地莫不含哺擊壤於其中二十八年

翠華南幸因故元戎黃公乘間奏地方事宜遂

遣員賜帑再造梵宇而普陀鎮海玉毫重現矣明年黃
公以疾沒於官余叨奉

特簡自宣移鎮茲土凡黃公未竟之緒余遂不獲辭於
是宣

一人之盛德鼎三寶之巍宮惟鉅惟細悉理悉張龍象
滿山鼓鐘震谷莫不慶海不揚波而祝

天子萬壽也。齋與盛哉。余既樂觀其成。歲時期汎簡徒
揚帆登臨其上。輒爲吾民加額昇平。而且覺苞桑徹
土一無所施也。戊寅中秋。山僧以志事來請。余爲之
代延名士鋪張揚厲。鼓吹休明。己卯春
六龍復南狩。兩寺住僧迎鑾謝恩荷

天顏喜悅。溫旨從容隨頒。御額再賜。帑金且遣

中使登山給運黃瓦。勅住持速完未竣之工。錫
命重三誠爲異數。維時志雖成而尚未梓行也。於是
補輯成編。丐言弁首。余何言哉。旋轉乾坤。救寧宇宙
者

聖天子德也黼黻鴻猷翼贊盛化者 賢宰相百執事
力也闡揚道聲慈味俾上覺慈尊潛孚默佑於冥冥
中者諸上人職也余何言矣哉披覽志文彬彬郁郁
大雅不羣世不乏知言者而余或受知人之名則余
所竊幸者耳是爲序

肯

康熙辛巳歲仲春

鎮守浙江定海等處 地方總兵官左都
督仍記餘功二次古 閩藍理頓首題

增修補陀山志序

補陀山志觀音大士之書也非儒者之所預山在定
邑境明府之事也非軍府所宜知今志成主僧請序
於余余遂取而序之蓋有說焉夫茲山之屢興屢廢
他作回詳之矣約而論之以有尚之者則興有戕之
者則廢一壞於黃毛之突如再病於海疆之未靖其
大槩也當此之時爲普陀計者不患佛法之不廣不
患徒侶之不蕃不患舟車之不通不患米粟之不至
其所慮者廣洋重譯或有意外耳余於辛巳之秋受
事翁洲閱歲小有苻萑之警不敢以任未久而諉其